

# DIGITAL BODY WEIGHT SCALES

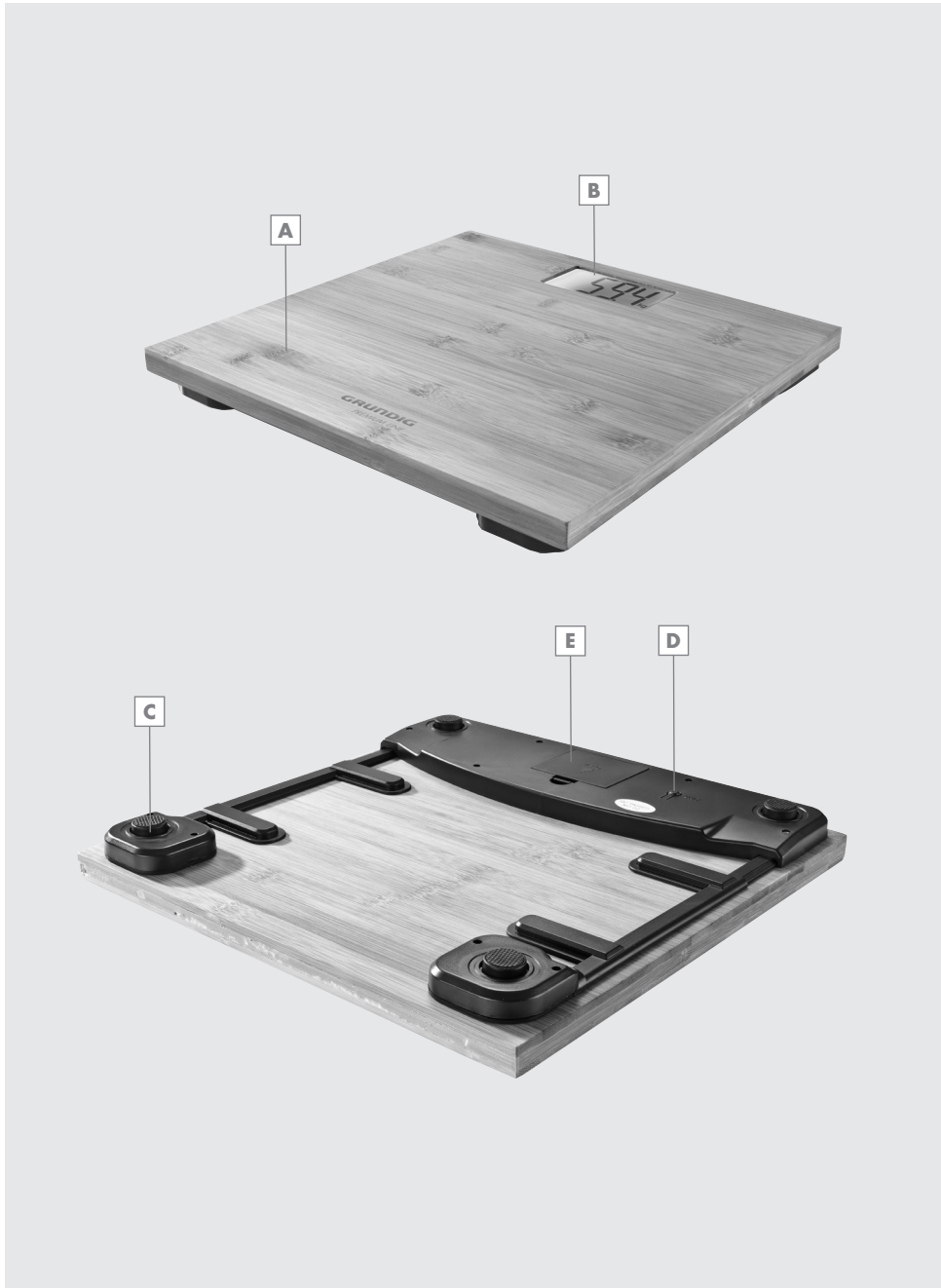
PS 4110

БЪЛГАРСКИ



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





# БЕЗОПАСНОСТ И НАСТРОЙКА

Моля, прочетете цялостно ръководството за употреба преди употреба на уреда! Следвайте всички указания за безопасност за да избегнете риска от повреда поради неправилна употреба!

Запазете ръководството за употреба за справка в бъдеще. Ако уредът ще бъде предоставен на трето лице, то ръководството за употреба трябва да бъде предадено заедно с него.

- Този уред е предназначен само за битова употреба. Не използвайте уреда за никакви други цели, освен за предназначенията цел, а именно измерване на телесното тегло.
- Не използвайте уреда върху килим или черга.
- Винаги използвайте уреда върху равна, твърда повърхност. Това осигурява адекватни резултати от измерването.
- Не използвайте уреда с мокри крака или ако бамбуковата му повърхност е влажна или мокра.
- Внимавайте уредът да не се прекатурне, тъй като това води до риск от нараняване.
- Никога не използвайте уреда навън.
- Прекратете използването на уреда в случай на повреда.
- Прекратете използването на уреда ако той е бил паднал на пода или ако по повърхността му има пукнатини.
- Не поставяйте никакви предмети върху повърхността.
- Никога не скачайте върху или от кантара.
- Ако използвате уреда в банята, той не бива никога да влиза в контакт с вода.



- Не потапяйте уреда във вода или други течности; не го дръжте под течаща вода.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, високи температури или постоянно висока влажност.

- Дръжте уреда далеч от деца.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или такива без необходимия опит и познания, ако същите са надзирани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца без надзора на възрастни.
- Никога не използвайте уреда ако той е видимо повреден.
- Домакинските ни уреди GRUNDIG покриват всички стандарти за безопасност; затова ако уредът или захранващият кабел са повредени, те трябва да бъдат поправени или подменени от търговеца, сервизен център или лице с подходяща квалификация за да се избегне всякакъв риск. Погрешен или неквалифициран ремонт може да доведе до опасност и риск за потребителя.
- Не разглабяйте уреда при никакви обстоятелства. Гаранцията няма да покрие никакви повреди, причинени от неправилно боравене с уреда.
- За почистването на уреда, направете справка с раздел "Поддръжка и почистване" След почистването подсушете уреда.
- Никога не използвайте и не поставяйте уреда върху или в близост до нагорещени повърхности като например газов котлон, електрически котлон или загрята фурна.
- Никога не използвайте уреда в или близо до избухливи или възпламеними материали.
- Не пренатоварвайте уреда.
- Ако уредът не работи както трябва, опитайте да го пренастроите като извадите батериите за малко или като ги подмените.
- Използвайте само висококачествени батерии. Нискокачествените батерии може да протекат и да повредят уреда.

- Екстремни условия от рода на гореща среда или среда с висока влажност или неправилната употреба на уреда може да доведат до протичане на батериите което от своя страна да доведе до нараняване. Ако батериите протекат, ги извадете с парчал и ги изхвърлете съгласно действащите закони. Внимавайте киселината от батерията да не влезе в контакт с кожата и очите. Ако киселината от батерията влезе в контакт с очите ви, ги изплакнете обилно с вода и незабавно се консултирайте с лекар. Ако киселината от батериите влезе в контакт с кожата ви, измийте засегнатия участък обилно с вода и сапун.
- При поглъщане батериите са много опасни. Винаги дръжте уреда и батериите далеч от деца. При поглъщане на батерия, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Батериите не бива никога да се презареждат или преактивират по никакъв начин, нито пък да се хвърлят в огън. Никога не оставяйте батериите да влизат в контакт с вода.
- Ако няма да използвате уреда проължителен период от време, извадете батериите му. Уредът може да се повреди ако те протекат.
- Подменете всички батерии ако кантарът не работи нормално.
- Батериите не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци! Изхвърлете батериите по екосъобразен начин, спазвайки всички законови разпоредби.
- Никога не ползвайте заедно стари и нови батерии, или такива от различни марки.
- Преди да изхвърлите уреда, извадете батериите отвътре.
- При поставянето на батериите, обърнете внимание на полярността им, обозначена във вътрешността на батерийното отделение. Внимавайте батериите да не направят късо съединение.
- Кантарът се изключва автоматично 10 секунди след завършване на измерването.

- Ако мощността на батерията е ниска, на дисплея се появява предупреждение "Lo". Подменете батериите с нови.

## Внимание

- PS 4110 е продукт целящ вашето добро състояние. Това не е медицински продукт. Никакви медицински препоръки не могат да бъдат направени въз основа на показанията на дисплея резултати.
- Уредът е проектиран със сложен алгоритъм. Пораи тези алгоритми, ако в близост до уреда се получи външно електромагнитно въздействие, то може да окаже ефект върху показанията на уреда. В такъв случай, първо премахнете причината за електромагнитното влияние и след това повторете измерването. При крайно силно електромагнитно въздействие отвън, уредът влиза в безопасен режим за да се самопредпази. За да го върнете към нормален режим на работа, извадете и поставете обратно батериите на уреда след като премахнете външното въздействие.

Уважаеми клиенти,

Поздравления за покупката на вашия нов дигитален кантар GRUNDIG PS 4110.

Моля, прочетете тези бележки за потребителя внимателно са да си осигурите удоволствието от употребата на качествен продукт GRUNDIG за много години напред.

## Подхождаме с отговорност!



GRUNDIG отдава внимание на договорен, и на ефективната употреба на суровини с което понижаваме изхвърлянето на пластмаса с по няколко тона на година - а принадлежностите са налични за поне 5 години напред.

За едно бъдеще, което си струва да се живее.  
За добра причина. Grundig.

## Контролери и части

Вижте фигурата на стр. 3.

### Отгоре

- A** Бамбукова повърхност
- B** LCD (Течно кристален дисплей)

### Отдолу

- C** Сензори и подставки против подхлъзване
- D** Превключвател за преминаване от метрични към империялни измервателни единици (kg/lb/st)
- E** Капак на отделението за батерии.

## Приготвяне

### Поставяне / подмяна на батериите

Уредът работи с четири 1.5V батерии (AAA/UM4/R03). Винаги подменяйте всички батерии едновременно.

- 1 Отворете капака на отделението за батерии **E** отдолу на уреда с натискане и избутване надолу по стрелката за да свалите капака.
- 2 Ако е необходимо, извадете изхабените батерии и ги изхвърлете по природосъобразен начин. Поставете четири нови 1.5V батерии (AAA/UM4/R03) в батерийното отделение. Обърнете внимание на правилния поляритет, както е обозначено в батерийното отделение.
- 3 Затворете капака на батерийното отделение. Той трябва да щракне на мястото си.

### Забележки

- Не излагайте батериите на силна топлина, например на пряка слънчева светлина, нагреватели или пожар.
- Ако батериите са слаби, на LCD дисплея се изписва предупреждение »Lo« **B**. Веднага поставете четири нови батерии.
- Извадете батериите ако са сплескани или ако планирате да не използвате уреда продължителен период от време. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от протекли батерии.

### Бележки относно опазването на околната среда

- Батериите, включително тези, които не съдържат тежки метали, не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци. Изхвърлете старите батерии съгласно законовите разпоредби във вашия район.

## Определяне на измервателната единица за тегло

Уредът може да показва теглото в имериални (lb: паунд, st: стоун) и метрични (kg: килограм) измервателни единици.

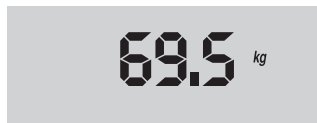
- 1 Задайте желаната измервателна единица с продължително натискане на бутона за да преминете от метрични към имериални единици и обратно **D**.

## Действие

- 1 Поставете кантара на гладка и равна повърхност.
- 2 Внимателно стъпете върху повърхността **A** на кантара и застанете неподвижно за да бъде извършено измерването на теглото ви.


### Забележки:

- Стъпете внимателно върху уреда само с левия или само с десния крак като го поставите върху съответния участък на повърхността. Кракът ви трябва да е на поне 2 см разстояние от ръба. След това поставете другия си крак и го разположете по същия начин от другата страна на повърхността.
  - Разположете тежестта си в средата на уреда.
  - Кантарът включва и удобна функция за автоматично включване. Той се включва автоматично след като стъпите отгоре му, а измереното тегло се появява на дисплея само след 2-3 секунди.
- 3 Телесното ви тегло премигва на LCD дисплея **B**.
    - Изчакайте докато цифрата на теглото ви спре да премигва.




- 4 След около 10 секунди кантарът автоматично се изключва сам.

## Забележки

- Уредът се самокалибрира сам. След всяко включване уредът извършва самокалибриране, което може да доведе до неточно измерване на телгото ви при първите 2 претегляния.
- Ако батериите са слаби, на LCD дисплея се изписва предупреждение "LO" . Подменете батериите с нови.



- Максималният капацитет на кантара е 180 кг. При превишаване на LCD дисплея се изписва "Err" . Незабавно слезте от кантара.



- Ако LCD дисплея не работи, пренастройте кантара. Извадете батериите, изчакайте 10 секунди и ги поставете обратно.
- Кантарът е оборудван с функция автоматично изключване за да съхрани батерията. Кантарът се изключва автоматично 10 секунди след завършване на измерването.



## Почистване и поддръжка

### Предупреждение

- Внимателно следвайте указанията за безопасност при почистването.
- 1 Изчакайте уреда да се изключи автоматично.
  - 2 Използвайте мек влажен парцал за да почистите уреда отвън.

### Внимание

- Никога не използвайте почистващи препарати, алкохол, ацетон, бензин, разтворители или абразивни вещества, метални предмети, полир или твърди четки за почистването на уреда.
- Никога не дръжте уреда във вода или други течности.

### Забележка

- След почистването на уреда го подсушете навсякъде със суха кърпа.

## Съхранение

Ако няма да използвате уреда проължителен период от време, го съхранете внимателно.

Уредът трябва да е напълно сух.

Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, защитено от влага и пряка слънчева светлина.

Уредът трябва да се дри далеч от достъпа на деца.

Извадете батериите от батерийното отделение ако няма да използвате уреда продължителен период от време.

## Бележки относно опазването на околната среда

Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат ползвани повторно и рециклирани.



Затова, в края на оперативния му живот, не изхвърляйте уреда и батериите му с обикновените битови отпадъци. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Това е обозначено със специален символ върху уреда, в ръководството за употреба и върху опаковката.

Свържете се с местните власти за да научите къде е най-близкият събирателен пункт.

Помогнете за опазването на околната среда чрез рециклиране на употребявани продукти.

## Технически данни



Уредът е в съответствие с европейска директива 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

### Захранваща мощност

4 x 1.5 V батерии (AAA/UM4/R03)

### Максимално натоварване

180 kg / 396 lb / 28 st

### Минимално натоварване

6,0 kg / 13 lb / 1 st

### Интервал

d = 100 g

### Температура на околната среда

20°C ±15 °C

Правото на технически модификации и промени в дизайна е запазено.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 908 1500 12/51

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**